Appell des Zentralbibliothekars an alle Sektionen = Appel du bibliothécaire central à toutes les sections

Autor(en): **Zürcher, Benno**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **30 (1969)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-955554

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

tenant des indications détaillées au sujet du nouveau cours et un bulletin d'inscription seront adressées à toutes les sections dans le courant d'août.

Admission

«L'Orchesterverein Widnau» fondé en 1948 et comportant 23 membres a été reçu membre de la SFO. Nous souhaitons une cordiale bienvenue à la nouvelle section.

Envoi des programmes de concert

Selon chiffre 10, lettre h) des statuts, les sections s'engagent à envoyer à la rédaction de la «Sinfonia», en deux exemplaires, les programmes de tous les concerts et autres manifestations analogues pour leur publication dans l'organe officiel. Bien, que les programmes ne soient plus publiés que tous les six mois (dans les numéros doubles 7—8 pour le premier et 1—2 pour le second semestre), la rédaction se recommande pour que les programmes lui soient envoyés de façon courante immédiatement après les concerts. Plusieurs sections ont malheureusement commencé de recueillir tous les programmes de l'année civile et de les envoyer en bloc seulement au printemps de l'année suivante, ce qui a pour conséquence qu'il figure dans la rubrique «nos programmes» du présent numéro des programmes datant du printemps et de l'été 1968. Nous vous prions de bien vouloir envoyer tous les programmes de façon courante et immédiatement après les concerts à la rédaction de la «Sinfonia».

Pour le comité central: *Alois Bernet*, président central

Appell des Zentralbibliothekars an alle Sektionen

Mit vielen sorgenerfüllten Bedenken weist der Zentralbibliothekar erneut auf die fortlaufende Mißachtung des EOV-Bibliothek-Reglementes hin.

Es stehen noch Werke aus, für die die reglementarische Ausleihefrist von fünf Monaten schon lange abgelaufen ist und von denen, *erfahrungsgemäß*, die Mehrzahl *unbenutzt* in den Notenschränken der betreffenden Sektionen liegt. In retournierten Werken fehlen noch viele Einzelstimmen und sogar einige Partituren (!), deren Rückgabe wohl jeweils versprochen wurde, aber nur in *ganz seltenen Fällen*, etwa im Verhältnis 2 : 10, erfolgte. Eine Anzahl dieser Werke ist dadurch zur Zeit unausleihbar!

Der Zentralbibliothekar ersucht deshalb alle Sektionen dringend und höflich, ihre Schränke und Notenmappen einer genauen Kontrolle zu unterziehen und das bisher nicht retournierte Notenmaterial *lückenlos* bis spätestens 15. September 1969 an die Zentralbibliothek zurückzusenden. Die Anwendung des Bibliothek-Reglementes, insbesondere der Artikel 3, 4, 20, 21 und 22 bleibt jedoch ausdrücklich vorbehalten. (Vide entsprechenden Hinweis im Bibliotheksbericht für das Jahr 1968, «Sinfonia» Nr. 3—4, März / April 1969)

Einige Herren Orchesterdirigenten sind ebenfalls dringend und höflich gebeten, bei ihnen zu Hause nach bisher nicht zurückgegebenem EOV-Notenmaterial (Partituren und Stimmen) Umschau zu halten. Dem Zentralbibliothekar wurde von den Orchesterbibliothekaren mehrfach mitgeteilt, daß ihr Dirigent dieses oder jenes noch bei sich habe.

Soweit der Appell.

Jeder zu Lasten einer Sektion notwendig werdende Ersatz wird in Zukunft, unabhängig von den EOV-Jahresrechnungen, separat verrechnet werden, wobei der Zentralbibliothekar aus Verpflichtung und im Interesse der Zentralbibliothek unseres Verbandes bis ins Jahr 1967, in einzelnen Fällen sogar bis 1966 zurückgreifen muß, weil abgegebene Rückgabeversprechen nicht gehalten worden sind.

Inzwischen wurden der Zentralbibliothek — und das ist eine in höchstem Maße erfreuliche Mitteilung — wieder einige wertvolle und zum Teil rare Musikalien geschenkt. Eine weitere Schenkung mehrerer Werke ist bereits angekündigt. Wer schließt sich an?

Auf Herbst dieses Jahres wird der Zentralbibliothekar einen *Gesamtnachtrag 1964—1969* zum EOV-Katalog erarbeiten, der alle Neuanschaffungen und Schenkungen mit allen notwendigen Angaben enthalten wird.

Benno Zürcher, Zentralbibliothekar

Appel du bibliothécaire central à toutes les sections

C'est plein de soucis que le bibliothécaire central appelle derechef l'attention sur les transgressions sans fin du Règlement de la bibliothèque centrale.

On attend vainement le retour d'oeuvres dont le délai réglementaire de prêt de cinq mois est expiré depuis longtemps et dont la plupart — *l'expérience le prouve* — reposent *inutilisées* dans les bibliothèques des sections en cause. Beaucoup d'oeuvres sont retournées incomplètes: il manque des parties, voire même parfois la partition (!) dont la restitution est promise mais effectuée *très rarement* (à peu près dans la proportion de 2 à 10). C'est pourquoi un certain nombre d'oeuvres ne peuvent être prêtées actuellement.

Aussi le bibliothécaire central prie-t-il fermement, mais poliment toutes les sections de bien vouloir contrôler minutieusement toutes leurs armoires et cartons à musique et de renvoyer à la bibliothèque centrale, d'ici le 15 septembre 1969 et *sans exception,* tout le matériel d'orchestre de la SFO resté en souffrance chez elles. L'application du Règlement de la bibliothèque centrale, en particulier des articles 3, 4, 20, 21 et 22, reste expressément réservée. (Voir le passage y relatif dans le rapport du bibliothécaire central sur l'exercice 1968 publié dans la «Sinfonia» No 3—4 de mars—avril 1969.)

Certains chefs d'orchestre sont aussi priés instamment de bien vouloir rechercher chez eux des partitions et des parties faisant défaut à la bibliothèque

centrale. Il ressort de communications de bibliothécaires d'orchestre que leurs directeurs gardent encore chez eux des affaires appartenant à la SFO.

Ceci pour l'appel.

Tout remplacement rendu nécessaire à la charge d'une section sera dorénavant facturé indépendamment des factures annuelles de la SFO. En obéissant à son devoir et dans l'intérêt de la bibliothèque centrale, le bibliothécaire central se verra contraint de reprendre des cas remontant à l'année 1967, voire même à 1966 parce que des promesses formelles de retourner des parties et des partitions manquantes n'ont pas été tenues.

Entretemps — pour en venir à des communications plus réjouissantes — la bibliothèque centrale a reçu plusieurs dons d'oeuvres de valeur et en partie même rares. Un nouveau don de plusieurs oeuvres est déjà annoncé. Qui voudra suivre l'exemple?

Pour l'automne à venir, le bibliothécaire central élaborera un *supplément complet des années 1964 à 1969* au catalogue de la bibliothèque centrale. Ce supplément comprendra toutes les nouvelles acquisitions et les dons, avec toutes les indications détaillées habituelles.

Benno Zürcher, bibliothécaire central

Stimmen zur Festschrift «Liebhabermusizieren»

Das Eidg. Departement des Innern hat sich mit einem Schreiben von Herrn Sektionschef Dr. Rudolf Uzler am 6. Mai 1969 wie folgt bedankt:

Herr Präsident,

Für die Ueberreichung eines Exemplares der von Herrn Dr. Eduard M. Fallet verfaßten Jubiläumsschrift «Liebhabermusizieren» möchten wir Ihnen verbindlichst danken. Wir haben in diese gehaltvolle Publikation mit besonderem Interesse Einsicht genommen.

Genehmigen Sie, Herr Präsident, die Versicherung unserer vorzüglichen Hochachtung.

Eidg. Departement des Innern
Sektion für allgemeine kulturelle Fragen
Rud. Uzler

Herr Radiodirektor Dr. F. Ernst ließ uns namens des Radios der deutschen und der rätoromanischen Schweiz am 22. Mai 1969 folgendes Schreiben zukommen:

Sehr geehrter Herr Präsident,

Sehr geehrte Herren,

Sie haben mir Ihre Jubiläumsschrift «Liebhabermusizieren» zugestellt. Dafür danke ich Ihnen sehr herzlich. Gleichzeitig beglückwünsche ich Sie zu dieser gediegenen und außerordentlich aufschlußreichen Schrift. Als Mitglied des